

Avec la souscription à un pack de prestations de services correspondant et l'acceptation des présentes conditions générales, vous êtes autorisé(e), dans le cadre du pack de prestations de services et de ces conditions générales, à utiliser une adresse c/o à votre nom chez Soliswiss.

*Max Modèle  
c/o Soliswiss  
Effingerstrasse 45  
Case postale  
3001 Berne*

# Conditions générales (CG) Pack de prestations de services Adresse de livraison

## Généralités

**Soliswiss offre à ses membres la possibilité de faire distribuer des courriers personnels d'expéditeurs suisses à Soliswiss. Soliswiss réceptionne le courrier du membre et, selon le pack de prestations de services, le met à sa disposition par scan et/ou le lui transfère.**

## Conditions personnelles

1. Cette prestation de services est un **produit exclusif destiné aux membres Soliswiss**. La souscription au pack de prestations de services n'est possible que lorsque les cotisations ont été payées.
2. L'adhésion à Soliswiss doit être maintenue pendant l'ensemble de la durée du contrat.
3. L'adhérent doit être majeur et avoir la capacité juridique conformément au droit suisse.

## Packs de prestations de services

1. L'utilisateur peut choisir parmi différents packs de prestations de services. Les différents packs de prestations de services visent à mettre à disposition une adresse de livraison en Suisse. Ils comprennent le transfert du courrier à l'utilisateur.
2. Les packs de prestations de services disponibles sont les suivants : «Standard», «Standard Plus», «Light», «Light Plus».

## Utilisation de l'adresse de livraison c/o Soliswiss

1. Avec la souscription à un pack de prestations de services, l'utilisateur peut utiliser c/o Soliswiss en tant qu'adresse de livraison dans le cadre de ces CG.
2. L'utilisateur n'est pas autorisé à donner cette adresse en tant qu'adresse de contact ou de domicile ou de donner l'impression qu'il s'agit d'une adresse de contact ou de domicile.
3. L'utilisateur ne peut pas utiliser cette adresse dans le cadre d'agissements illégaux ou non éthiques, pour contourner la loi ou induire autrui en erreur.

## Envois autorisés

1. Soliswiss prend uniquement en charge des enveloppes normalisées d'expéditeurs identifiés au préalable par l'utilisateur.
2. L'adresse de livraison ne doit pas être utilisée pour des petits colis ou des paquets, sauf accord préalable avec Soliswiss dans des cas exceptionnels.
3. Chaque envoi ne doit avoir un contenu considéré comme dangereux, illégal ou choquant en Suisse ou dans le pays de l'adresse de transfert. L'utilisateur garantit que les dispositions légales de chaque pays, y compris les règles pour l'importation et l'exportation, sont respectées.

## Expéditeurs autorisés

1. L'utilisateur peut donner c/o Soliswiss en tant qu'adresse de livraison au nombre d'expéditeurs contractuellement convenu.
2. Ces expéditeurs doivent être domiciliés en Suisse.
3. L'utilisateur donne au préalable les adresses des expéditeurs à Soliswiss. Soliswiss peut refuser l'adresse d'un expéditeur sans indiquer de motif.

## Nombre d'envois de courrier à Soliswiss inclus

Il n'existe aucune restriction quant au nombre d'envois de courrier à Soliswiss

## Scan du courrier et accès via un support de stockage sécurisé

1. Dans le cadre des packs de prestations de services «Standard» et «Standard Plus», Soliswiss ouvre le courrier, le scanne et met ce scan à disposition de l'utilisateur sur un support de stockage.
2. Soliswiss génère le scan sous trois jours ouvrés après réception du courrier, le dépose sur la plateforme et notifie l'utilisateur par e-mail.
3. L'utilisateur est libre de laisser le courrier scanné sur la plateforme pendant la durée du contrat, de le télécharger et de l'enregistrer sur un autre support ou de le supprimer.
4. Le choix du support de stockage appartient à Soliswiss. Soliswiss est soucieuse de choisir une plateforme de stockage avec un support de stockage en Suisse et des normes de sécurité élevées.

## Coût de l'espace de stockage des données

L'espace de stockage des données est compris dans le prix des prestations de services jusqu'à un volume de 1 Go (gigaoctet).

## Transfert du courrier

1. Soliswiss transfère le courrier à l'utilisateur à des dates fixées.
2. Pour ce faire, l'utilisateur communique à Soliswiss une adresse (adresse de transfert) à laquelle le courrier doit être transféré par Soliswiss. Il n'existe aucune restriction en matière de pays.
3. Dans le cadre des packs de prestations de services «Light» et «Standard», le transfert est effectué tous les trimestres. Dans le cadre des packs de prestations de services «Light Plus» et «Standard Plus», le transfert est effectué tous les mois.
4. Si l'utilisateur souhaite que son courrier soit mis à sa disposition immédiatement, il doit l'indiquer à Soliswiss par e-mail [mail@soliswiss.ch](mailto:mail@soliswiss.ch). Dans ce cas, Soliswiss transfère le courrier au plus tard sous trois jours ouvrés. Des frais supplémentaires s'appliquent alors.
5. L'utilisateur peut également récupérer personnellement son courrier auprès de Soliswiss. Dans ce cas, il s'engage à le faire dans le cadre des horaires d'ouverture de Soliswiss ou selon accord et au moins une fois par an.
6. Dans le cadre des packs de prestations de services «Light» et «Light Plus», le courrier est généralement transféré sans avoir été ouvert. Soliswiss se réserve le droit d'ouvrir le courrier si elle suspecte que l'utilisateur contrevient aux dispositions essentielles des CG, en particulier aux points mentionnés sous «envois autorisés» au paragraphe 3.
7. Au moment du transfert, Soliswiss notifie à l'utilisateur le nombre de courriers transférés.

## Sélection du prestataire de transport et du type de transport

1. L'utilisateur peut choisir parmi plusieurs prestataires et types de transport. Le choix s'effectue généralement lors de la conclusion du contrat.
2. Si l'utilisateur souhaite un autre prestataire ou type de transport, il doit alors contacter Soliswiss.
3. L'utilisateur peut, en accord avec Soliswiss, définir des règles spéciales pour certains envois de courrier ou certains expéditeurs. Les frais supplémentaires éventuels peuvent être facturés par Soliswiss.

## Frais de transport lors du transfert du courrier

1. Les frais de transport sont à la charge de l'utilisateur. Les frais de transport dépendent des tarifs du prestataire de services et du type de transport souhaités.
2. Les frais de transport sont facturés à l'utilisateur par Soliswiss sur une base trimestrielle, semi-annuelle ou annuelle en fonction du volume. Dans le cadre de frais de transport facturés sur une base annuelle inférieurs à CHF 10.00, aucune facture n'est émise par Soliswiss.

## Aperçu des différents packs de prestations de services

	<b>Standard</b>	<b>Standard Plus</b>	<b>Light</b>	<b>Light Plus</b>
<b>Coûts annuels</b>	CHF 600.00	CHF 920.00	CHF 360.00	CHF 720.00
<b>Adresses d'expéditeur</b>	5	5	5	5
<b>Nombre de courriers</b>	illimité	illimité	illimité	illimité
Ouverture, scan et téléchargement du courrier sur une plateforme de stockage des données sécurisée sous trois jours ouvrés après réception du courrier	√	√	-	-
<b>Notification par e-mail</b> qu'un nouveau courrier est disponible	√	√	-	-
Jusqu'à 1 Go (gigaoctet) <b>d'espace de stockage sur la plateforme de stockage des données</b>	gratuit	gratuit	-	-
<b>Transfert trimestriel du courrier</b> (hors frais de transport) ou conservation du courrier	√	-	√	-
<b>Transfert mensuel du courrier</b>	-	√	-	√
<b>Notification par e-mail concernant le nombre de courriers transférés</b>	√	√	√	√

## Dates d'envoi trimestriel

- Dates d'envoi courrier 2023**  
4 avril 2023 / 4 juillet 2023 / 3 octobre 2023 / 9 janvier 2024
- Dates d'envoi courrier 2023**  
2 avril 2024 / 2 juillet 2024 / 1 octobre 2024 / 7 janvier 2025

## Changement de pack de prestations de services

1. L'utilisateur peut à tout moment acheter l'option d'envoi mensuel. Un changement du pack de prestations de services «Light» à «Standard» est également possible.
2. En cas de changement de pack de prestations de services, un supplément est calculé au pro rata (base de 12 mois).

## Responsabilité

1. Soliswiss décline toute responsabilité en cas de dommage ou de perte survenant lors de l'envoi. Le courrier retourné est à nouveau envoyé à la date d'envoi suivante.
2. L'obligation de diligence de Soliswiss se limite à la conservation, au traitement (scan et téléchargement) et au transfert du courrier conformément au contrat.
3. Soliswiss décline toute responsabilité pour le respect des délais fixés dans l'envoi du courrier.
4. Lors de la réception des envois, il n'existe à aucun moment une obligation de diligence de l'expéditeur ou de tiers vis-à-vis de Soliswiss. Soliswiss est uniquement engagée vis-à-vis de l'utilisateur.
5. L'utilisateur est responsable du choix d'un pack de prestations de services et d'un type de livraison ou, dans certains cas particuliers, de donner des instructions spéciales qui garantissent que les envois sont reçus dans les délais et en bon état.
6. Soliswiss n'assure pas les envois, sauf à la demande expresse de l'utilisateur. Dans ce cas, l'assurance est à la charge de l'utilisateur.

## Confidentialité

1. Soliswiss a une obligation de confidentialité concernant toutes les informations qu'elle reçoit dans le cadre de la relation contractuelle. En particulier, les adresses des expéditeurs, les adresses de transfert et le contenu des envois restent confidentiels.
2. Soliswiss n'a aucune obligation de confidentialité lorsqu'elle suspecte des agissements illégaux ou lorsqu'elle est obligée par des autorités compétentes à fournir des informations sur une base juridique.

## Durée du contrat

1. Le contrat a une durée d'un an.
2. La durée du contrat commence au plus tôt lors du paiement du pack de prestations de services.

## Conditions de paiement

1. Les packs de prestations de services doivent être payés d'avance et pour l'ensemble de l'année.

2. Pendant la durée du contrat, des prestations de services supplémentaires peuvent être acquises. Celles-ci sont facturées périodiquement.
3. L'envoi est facturé sans supplément pour le destinataire.
4. Le paiement s'effectue en francs suisses, les frais étant à la charge de l'utilisateur.

## Motifs justifiant une résiliation anticipée de la relation contractuelle

1. Soliswiss peut résilier le contrat à tout moment
  - Lorsqu'il existe une suspicion d'utilisation abusive de l'adresse de livraison
  - Lorsque Soliswiss suspecte des agissements illégaux ou non autorisés.
2. Soliswiss peut résilier le contrat après un rappel unique
  - Lorsque l'adhérent n'a pas payé le montant de son adhésion à Soliswiss
  - Lorsque des factures pour des prestations supplémentaires ou des frais de transport n'ont pas été payés.
3. L'utilisateur peut à tout moment résilier le contrat de façon anticipée par écrit.
4. En cas de résiliation anticipée du contrat, aucun remboursement du prix d'achat du pack de prestations de services n'est effectué. Les montants non payés pour les frais de transport ou des prestations supplémentaires restent dus.

## Conséquences de la résiliation de la relation contractuelle

1. En cas de résiliation anticipée du contrat ou si celui-ci arrive à expiration sans être prolongé, l'utilisateur bénéficiant du pack de prestations de services «Standard» conserve un accès à l'espace de stockage des données pendant trente jours. Ensuite, l'accès et les données sont supprimés.
2. Le courrier encore stocké chez Soliswiss est transféré à l'utilisateur à ses frais.
3. Si du courrier est reçu par Soliswiss une fois le contrat arrivé à expiration, celui-ci est retourné à l'expéditeur avec la mention «destinataire inconnu».

## For et droit applicable

1. Le for est Berne, Suisse.
2. Le droit suisse s'applique.

## Tarifs

### Pack de prestations de services «Standard»

- 5 adresses d'expéditeur
- Nombre de courriers illimité
- Ouverture, scan et téléchargement du courrier sur une plateforme de stockage des données sécurisée sous trois jours ouvrés après réception du courrier
- Notification par e-mail qu'un nouveau courrier est disponible
- Jusqu'à 1 Go d'espace de stockage sur la plateforme de stockage des données
- Transfert trimestriel du courrier (hors frais de transport) ou conservation du courrier
- Notification par e-mail du nombre de courriers transférés au moment du transfert

CHF 600.00 TVA incluse (correspond à CHF 50.00 par mois)

### Pack de prestations de services «Standard Plus»

- 5 adresses d'expéditeur
- Nombre de courriers illimité
- Ouverture, scan et téléchargement du courrier sur une plateforme de stockage des données sécurisée sous trois jours ouvrés après réception du courrier
- Notification par e-mail qu'un nouveau courrier est disponible
- Jusqu'à 1 Go d'espace de stockage sur la plateforme de stockage des données
- Transfert mensuel du courrier (hors frais de transport)
- Notification par e-mail du nombre de courriers transférés au moment du transfert

CHF 920.00 TVA incluse (correspond à CHF 77.00 par mois)

### Pack de prestations de services «Light»

- 5 adresses d'expéditeur
- Nombre de courriers illimité
- Transfert trimestriel du courrier (hors frais de transport)
- Notification par e-mail du nombre de courriers transférés au moment du transfert

CHF 360.00 TVA incluse (correspond à CHF 30.00 par mois)

### Pack de prestations de services «Light Plus»

- 5 adresses d'expéditeur
- Nombre de courriers illimité
- Transfert mensuel du courrier (hors frais de transport)
- Notification par e-mail du nombre de courriers transférés au moment du transfert

CHF 720.00 TVA incluse (correspond à CHF 60.00 par mois)

## Frais de livraison

Les frais de transport supérieurs à CHF 10.00 par an sont facturés en sus, selon les tarifs respectifs des transporteurs.

Les frais de livraison sont facturés séparément, conformément aux tarifs du transporteur.

- Poste: <https://www.post.ch/fr/expedier-des-lettres/lettres-international>
- Spring Global: <https://www.spring-gds.com/ch-fr/>
- DPD: <https://www.dpd.com/de/de/versenden/internationaler-versand/>
- DHL: <https://mydhl.express.dhl/ch/fr/shipment.html#/#address-details>
- FedEx: <https://www.fedex.com/fr-ch/shipping.html>

## Prestations supplémentaires

- Supplément Express (transfert d'un courrier sous trois jours ouvrés) :  
CHF 50.00
- Adresses d'expéditeurs supplémentaires

Berne, janvier 2024

## Bon de commande

### Adresse de livraison en Suisse

Madame  Monsieur

Nom

Prénom

Numéro d'adhérent

### Je souhaite une adresse de livraison en

- |                          |  |                         |
|--------------------------|--|-------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <b>Abonnement annuel Standard</b><br>avec scan, transfert trimestriel du courrier    | CHF 600.00, TVA incluse |
| <input type="checkbox"/> | <b>Abonnement annuel Standard Plus</b><br>avec scan, transfert mensuel du courrier   | CHF 920.00, TVA incluse |
| <input type="checkbox"/> | <b>Abonnement annuel Light</b><br>sans scan, avec transfert trimestriel du courrier  | CHF 360.00, TVA incluse |
| <input type="checkbox"/> | <b>Abonnement annuel Light Plus</b><br>sans scan, avec transfert mensuel du courrier | CHF 720.00, TVA incluse |

### Adresse valide à partir du

Date:

*\* L'adresse devient valide à partir de la date souhaitée avec le paiement de l'adhésion annuelle à Soliswiss et de l'abonnement annuel. L'abonnement est valable un an et doit être réactivé.*

### Scans

Les scans sont mis à disposition sous 3 jours ouvrés dans la boîte aux lettres sécurisée au format PDF. La notification est envoyée à l'adresse e-mail de livraison indiquée.

### Dates d'envoi courrier 2023

4 avril 2023 / 4 juillet 2023 / 3 octobre 2023 / 9 janvier 2024

### Dates d'envoi courrier 2024

2 avril 2024 / 2 juillet 2024 / 1 octobre 2024 / 7 janvier 2025

**Livreur souhaité\***

<input type="checkbox"/> La poste Suisse <a href="https://www.post.ch/fr/expedier-des-lettres/lettres-international">https://www.post.ch/fr/expedier-des-lettres/lettres-international</a>
<input type="checkbox"/> DPD <a href="https://www.dpd.com/de/de/versenden/internationaler-versand/">https://www.dpd.com/de/de/versenden/internationaler-versand/</a>
<input type="checkbox"/> DHL <a href="https://mydhl.express.dhl/ch/fr/shipment.html#/address-details">https://mydhl.express.dhl/ch/fr/shipment.html#/address-details</a>
<input type="checkbox"/> FedEx <a href="https://www.fedex.com/fr-ch/shipping.html">https://www.fedex.com/fr-ch/shipping.html</a>
<input type="checkbox"/> Spring Global <a href="https://www.spring-gds.com/ch-fr/produits/courrier/courrier-professionnel-international/">https://www.spring-gds.com/ch-fr/produits/courrier/courrier-professionnel-international/</a>
<input type="checkbox"/> Autre prestataire de services _____
<input type="checkbox"/> Retrait
<input type="checkbox"/> Envoi recommandé de tous les courriers

\* Frais de livraison trimestriels à la charge du destinataire

**Adresse de livraison**

<p>_____</p> <p>_____</p> <p><i>c/o Soliswiss</i> <i>Effingerstrasse 45</i> <i>Case postale</i> <i>CH-3001 Berne</i></p>
--

\* NE constitue PAS une adresse de contact ou de domicile conformément aux CG

**Adresse de transfert** (La mise à jour de l'adresse est la responsabilité de l'utilisateur)

Nom	
Prénom	
Rue 1	Rue 2
NPA	
Ville	
Pays	
E-mail	

**Je souhaite indiquer l'adresse de livraison Soliswiss pour les expéditeurs suivants :**

**Adresse d'expéditeur définie 1**

Société	
Prénom, nom (le cas échéant)	
Rue 1	Rue 2
NPA	
Ville	
Pays	

**Adresse d'expéditeur définie 2**

Société	
Prénom, nom (le cas échéant)	
Rue 1	Rue 2
NPA	
Ville	
Pays	

**Adresse d'expéditeur définie 3**

Société	
Prénom, nom (le cas échéant)	
Rue 1	Rue 2
NPA	
Ville	
Pays	

**Adresse d'expéditeur définie 4**

Société	
Prénom, nom (le cas échéant)	
Rue 1	Rue 2
NPA	
Ville	
Pays	

**Adresse d'expéditeur définie 5**

Société	
Prénom, nom (le cas échéant)	
Rue 1	Rue 2
NPA	
Ville	
Pays	



Je confirme par la présente avoir lu, compris et accepté les CG et les dispositions de protection des données.

**Confirmation de l'abonnement annuel payant**

Ville, date
Signature

**Acceptation de la succursale Soliswiss**

Ville, date
Signature